

台風とは What is a typhoon? O que é o furacão 所谓台风

熱帯の海上で発生する低気圧を「熱帯低気圧」と呼び、このうち北西太平洋で発達して中心付近の最大風速が17.2m/s以上になったものを「台風」と呼びます。

愛知県では過去に「伊勢湾台風」などの大きな台風がたびたび上陸しており、大きな被害にあっています。



A low pressure system that develops in the tropical ocean is called a "tropical weather system". A tropical weather system with maximum sustained winds of 17.2 meters or greater per second in the Northwest Pacific Ocean is called a "typhoon".

There were several large typhoon hit Aichi Pref. like the one called "Isewan Typhoon" which caused extensive damage.

São as baixas pressões atmosféricas que ocorrem nos mares tropicais, denominados de "ciclone tropical", e dentre estes, a aqueles que se progridem no noroeste do oceano Pacífico, atingindo uma velocidade máxima, ao redor do seu centro, acima de 17.2m/s, chamamos de "furacão".

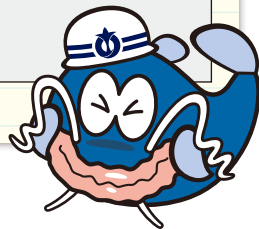
A província de Aichi tem sido prejudicado por passagem de grandes furacões como o "Isewantaifu" no passado.

是指在热带海上发生的低气压气流并称之为“热带低气压”，其中在太平洋西北海面上产生的，中心付近最大风速达17.2m/s以上的称为“台风”。

爱知县过去“伊势湾台风”等大型台风屡次登陆，受到了巨大的危害。

大きさの階級分け Size of typhoon Divisão de classes por tamanho 以大小区分的等级

階級 Level Classe 等级	風速15m/s以上の半径 The radius of winds, 15m/s or greater Raio cuja velocidade do vento é acima de 15m/s 风速达15米/秒以上的半径
大型(大きい) Large De grande porte(grande) 大型(大)	500km以上～800km未満 500km up to 799km Maior que 500Km e menor que 800Km 500公里以上～未滿800公里
超大型(非常に大きい) Super large De muito grande porte (muito grande) 超大型(极大)	800km以上 800km or greater Acima de 800Km 800公里以上



強さの階級分け Strength Divisão em classes por intensidade 以强度区分的等级

階級 Level Classe 等级	最大風速 Maximum sustained wind speed Velocidade máxima do vento 最大风速
強い Strong Forte 强	毎秒33m以上～毎秒44m未満 33m/s up to 43m/s acima de 33m/s e abaixo de 44m/s 毎秒33米以上～毎秒未滿44米
非常に強い Extremely strong Muito forte 极强	毎秒44m以上～毎秒54m未満 44m/s up to 53m/s acima de 44m/s e abaixo de 44m/s 毎秒44米以上～毎秒未滿54米
猛烈な Fierce Demasiadamente forte 猛烈	毎秒54m以上 54m/s or greater acima de 54m/s 毎秒54米以上

愛知県の主な風水害

Major storm and flood damage in Aichi Pref.
 Principais danos causados por ventos e inundações na província de Aichi 爱知县的主要风灾与水灾



伊勢湾台風
 Isewan typhoon Isewantaifu 伊势湾台风
 1959年9月26日
 In Sep, 26th 1959. Dia 26 de setembro de 1959



東海豪雨
 Heavy Rainfall Disaster in Tokai Area
 Chuva torrencial de Tokai. "Tokaigouu" 东海暴雨
 2000年9月11～12日
 From Sep. 11th to 12th, 2000. Dia 11 ao dia 12 de setembro de 2000